

Lesson 5

5.1 Possessive Adjectives: In Coptic, possessive adjectives are constructed from the characters denoting the definite article 'π, τ, η' and an attached personal pronoun. So the first part defines the gender and number of the noun and the second part defines the person possessing such noun. Coptic recognizes eight persons, five in the singular and three in the plural. These adjectives are usually prefixed to the noun they modify, as follows:

<u>Person</u>	<u>Masculine</u>		<u>Feminine</u>		<u>Plural</u>	
s-1-mf	πα.ιωτ	my father	τα.γωνι	my sister	να.ιο†	my fathers
s-2-m	πεκ.ιωτ	your father	τεκ.γωνι	your sister	νεκ.ιο†	your fathers
s-2-f	πε.ιωτ	your father	τε.γωνι	your sister	νε.ιο†	your fathers
s-3-m	πεϙ.ιωτ	his father	τεϙ.γωνι	his sister	νεϙ.ιο†	his fathers
s-3-f	πεϙ.ιωτ	her father	τεϙ.γωνι	her sister	νεϙ.ιο†	her fathers
p-1-mf	πεν.ιωτ	our father	τεν.γωνι	our sister	nen.ιο†	our fathers
p-2-mf	πετεν.ιωτ	your father	τετεν.γωνι	your sister	νετεν.ιο†	your fathers
p-3-mf	ποϣ.ιωτ	their father	τοϣ.γωνι	their sister	νοϣ.ιο†	their fathers

Legend: s= singular, p= plural, m= masculine, f= feminine

5.2 Demonstrative Adjectives - Nearer Objects: Demonstrative adjectives for nearer objects are prefixed to the nouns they modify. They also serve as the definite article for the noun. Consequently they are, like the definite article, identified by the three characters 'π' for the masculine 'τ' for the feminine, and 'η' for the plural. In English they are translated as 'this' for singular and 'these' for plural. Their forms are as follows:

<u>Masculine Singular</u>	<u>Feminine Singular</u>	<u>Plural</u>
παι-	ται-	ηαι-
παι.ρωμ	ται.ϙημ	ηαι.ϙημ

Note: After a noun with a demonstrative adjective, the genitive case is usually expressed by 'ητε', as follows:

παι.ρωμ ητε πα.γον This book of my brother

5.3 The Infix '-κε-': This is a noninflectional word element that is inserted between the noun prefix and the noun. In English it expresses the meaning 'other'. It is used with the definite or indefinite articles, the demonstrative adjectives, and the possessive adjectives, as follows:

πι.κε.ρωⲙⲓ	the other man
ⲛⲓ.κε.ρωⲙⲓ	the other men
κε.ρωⲙⲓ	another man
Ϸⲁⲛ.κε.ρωⲙⲓ	some other men
ⲡⲁⲓ.κε.ρωⲙⲓ	this other man
ⲡⲁ.κε.ρωⲙⲓ	my other man

5.4 Vocabulary 5:

ⲙⲣⲡ	<i>m.</i>	<i>wine</i>	ⲛⲥⲁ	<i>prep.</i>	<i>behind, against</i>
ⲓⲟⲩ	<i>pl.</i>	<i>parents, ancestors</i>	ⲉⲛⲛⲟⲩⲩ	<i>pl.</i>	<i>brothers, monks</i>
ⲓⲱⲧ	<i>m.</i>	<i>father</i>	ⲥⲟⲛ	<i>m.</i>	<i>brother, monk</i>
ⲙⲁ	<i>m.</i>	<i>place</i>	ⲥⲱⲛⲓ	<i>f.</i>	<i>sister</i>
ⲙⲁⲩ	<i>f.</i>	<i>mother</i>	ⲱⲓⲕ	<i>m.</i>	<i>bread</i>
ⲛⲟⲃⲓ	<i>m.</i>	<i>sin</i>	Ϸⲁⲧⲉⲛ	<i>prep.</i>	<i>near, beside</i>

Greek Nouns

ⲁⲓⲟⲣⲁ	<i>f.</i>	<i>marketplace</i>	ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ	<i>m.</i>	<i>world</i>
ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ	<i>f.</i>	<i>commandment</i>	ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ	<i>m.</i>	<i>monk</i>
ⲉⲡⲓⲕⲟⲡⲟⲥ	<i>m.</i>	<i>bishop</i>	Ϸⲓⲣⲏⲛⲏ	<i>f.</i>	<i>peace</i>

5.5 Exercises 5: Translate the following into English:

A 1.	ⲛⲥⲁ	ⲛⲉϣ.ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ	4.	Ϸⲉⲛ	ⲧⲟⲩ.ⲡⲟⲗⲓⲥ
2.	ⲉⲑⲃⲉ	ⲧⲉⲛ.ⲥⲱⲛⲓ	5.	ⲛⲉⲙ	ⲧⲉϣ.ϣⲉⲣⲓ
3.	ⲛⲁϷⲣⲉⲛ	ⲡⲉⲛ.ⲃⲟⲓⲥ	6.	Ϸⲉⲛ	ⲡⲁⲓ.ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ

- | | | |
|---|---|---|
| B | 1. ⲛⲓ.ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̇.ⲛⲉⲛ.ⲓⲟⲩⲧ
2. ⲉⲗⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕ.ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ
3. ⲛⲓ.ⲣⲟ ⲙ̇.ⲛⲉ.ⲕⲉ.ⲏⲓ
4. ⲛⲓ.ⲏⲣⲡ ⲛ̇.ⲛⲁⲓ.ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ | 5. ⲛⲓ.ⲣⲟ ⲙ̇.ⲛⲉ.ⲕⲉ.ⲏⲓ
6. ⲧⲁⲓ.ⲉⲛⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̇ⲧⲉ ⲛⲁⲩⲗⲟⲥ
7. ⲉⲑⲄⲉ ⲛⲉⲛ.ⲛⲟⲃⲓ
8. ⲉⲛ ⲧ̇.ⲁⲩⲟⲣⲁ ⲛ̇.ⲧ̇.ⲛⲟⲗⲓⲥ |
|---|---|---|

- C
1. ⲛⲉⲛ.ⲓⲱⲧ ⲉⲧ.ⲉⲛ ⲛⲓ.ⲫⲏⲟⲩ̀
 2. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ.ⲉⲗⲗⲟ ⲉⲓⲣⲉⲛ ⲧⲉⲕ.ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ
 3. ⲙ̇ⲙⲟⲛ ⲉⲓⲣⲏⲏⲏ ⲉⲛ ⲛⲁⲓ.ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
 4. ⲛⲁ.ⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲁ.ⲙⲁⲩ ⲉⲛ ⲛ̇.ⲏⲓ